

305614-2026 - Zadávání

Německo – Služby závodních jídel a zabezpečování pohostinských služeb pro zákazníky – Versorgungspartnerschaft für die Patientenversorgung, die Mitarbeiterverköstigung und Besucher-/Gästeverversorgung

OJ S 86/2026 05/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

E-mail: vergabe@lenus.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Zdravotnictví

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Versorgungspartnerschaft für die Patientenversorgung, die Mitarbeiterverköstigung und Besucher-/Gästeverversorgung

Popis: Das Universitätsklinikum des Saarlandes (UKS) betreibt derzeit eine umfassende Speisenversorgung für vier unterschiedliche Versorgungsgruppen: - Patientenversorgung: Derzeit organisiert über ein Cook-Chill-Verfahren, wobei die Lebensmittelbeschaffung und wesentliche Teile der Leistungserbringung durch einen externen Dienstleister erfolgen. Der bestehende Versorgungsvertrag endet zum 01.01.2027. - Mitarbeiterversorgung: Aktuell in Eigenregie über einen klinikeigenen Küchenbetrieb organisiert. - Besucherversorgung: Betrieb mehrerer Bistros auf einem räumlich stark fragmentierten Campus. Die Warmmensesversorgung erfolgt derzeit aus der Küche der Mitarbeiterversorgung. - (Optional) Catering: Gastronomische Versorgung inkl. Raumbuchung auf dem Campus für Veranstaltungen, Fortbildungen, etc. Vor dem Hintergrund des auslaufenden Großvertrags zum 01.01.2027 für die Patientenversorgung bedarf es der Neuvergabe der Leistungen zur Speisenversorgung ab dem 02.01.2027. Die Leistungen zur Speisenversorgung werden in zwei Losen vergeben. Los 1 umfasst ausschließlich Patienten- und Mitarbeiterversorgung, Los 2 ausschließlich Gästeverversorgung und optionale Cateringleistungen. Einzelheiten ergeben sich insbesondere aus dem Informationsmemorandum sowie der Leistungsbeschreibung.

Identifikátor řízení: c66b0b03-3e2e-487e-94c1-46ed0fb5a912

Interní identifikátor: VgV-UKS-SV-202601

Typ řízení: Soutěžní dialog

Hlavní prvky řízení: Die UKS vergibt die Leistungen in einem wettbewerblichen Dialog gemäß § 18 VgV.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55500000 Služby závodních jídel a zabezpečování pohostinských služeb pro zákazníky

Další klasifikace (cpv): 55520000 Zabezpečování pohostinských služeb pro zákazníky, 55320000 Podávání jídel

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Kirrberger Straße 100

Obec: Homburg

PSČ: 66421

Nižší územní jednotka země (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9BMFRZ#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Patientenversorgung und Mitarbeiterversorgung

Popis: Ziel der zu vergebenden Leistungen ist die langfristige Umsetzung einer qualitativ hochwertigen und wirtschaftlich tragfähigen Verpflegungslösung im Universitätsklinikum des Saarlandes für die stationäre Patientenversorgung (Los 1), die Mitarbeiter- und die Besucherversorgung und das Catering (optional) (Los 2). Dabei sollen insbesondere folgende Ziele erreicht werden: - Hohe Versorgungsqualität und Patientenzufriedenheit - Flexibilität (z. B. Diäten, Sonderkostformen) - Effiziente und wirtschaftliche Leistungserbringung - Nachhaltigkeit (z. B. regionale Produkte, Abfallreduktion) - Zukunftsfähige, innovative Versorgungskonzepte Mit diesem europaweiten Vergabeverfahren will die UKS zuverlässige, leistungsfähige und qualifizierte Unternehmen auswählen, die die erforderlichen Leistungen nach den Vorgaben der Vergabeunterlagen ab dem 02.01.2027 übernehmen.

Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55520000 Zabezpečování pohostinských služeb pro zákazníky

Další klasifikace (cpv): 55320000 Podávání jídel

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Kirrberger Straße 100

Obec: Homburg

PSČ: 66421

Nížší územní jednotka země (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Die Bedürfnisse und Anforderungen innerhalb des jeweiligen Loses werden in den Vergabeunterlagen beschrieben und in den Dialogphasen mit den jeweiligen Bietern weiter vertieft und fortentwickelt, sodass die benannten Leistungsbestandteile ergänzt, präzisiert oder aus dem Leistungsportfolio je Los entnommen werden können. Demnach sind die in den Vergabeunterlagen beschriebenen Leistungsbestandteile keineswegs als zwingende Teilleistungen zu verstehen, sondern vielmehr als Erwägungen, die es in der Dialogphase zu diskutieren gilt. Es besteht demnach kein Anspruch darauf, dass jene Leistungsteile in der finalen Leistungsbeschreibung Berücksichtigung finden. Fragen der Bewerber sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zum 05.05.2026 über die elektronische Vergabepattform einzureichen. Die UKS wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der elektronischen Vergabepattform veröffentlichen. Die letzte Aktualisierung des Fragen- und Antwortenkataloges erfolgt voraussichtlich bis zum 07.05.2026, 20:00 Uhr. Die Bewerber sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen im Angebot zu berücksichtigen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Handelsregistrauszug: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist sein darf. Ist ein Bewerber nach dem Recht des Staates, in dem er niedergelassen ist, nicht zur Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister verpflichtet, hat er darüber und über die Gründe (z. B. die Rechtsform) eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben. Alternativer Nachweis: Sofern der Bewerber nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise (z. B. Eintragung in ein Partnerschafts- oder Vereinsregister, Mitgliedschaft in einer wirtschaftsständischen Vereinigung).

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Anteiliger Umsatz (Los 1 bzw. Los 2) des Vergabegegenstandes am Gesamtumsatz: Jahresumsatz in EUR (netto) in dem Bereich der ausgeschriebenen Leistungen (vgl. Ziffer 3.2 des Informationsmemorandums), bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Teilnahmefrist.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 10,00

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden sowie Umweltschäden; sofern Bewerber zum Ablauf der Teilnahmefrist noch nicht über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen verfügen, genügt die Erklärung, im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen. Mindestanforderung für beide Lose: Die Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall die folgenden Mindestdeckungssummen ausweisen: Personenschäden: mind. EUR 10.000.000,00 Sachschäden: mind. EUR 10.000.000,00 Vermögensschäden: mind. EUR 250.000,00 Umweltschäden: mind. EUR 10.000.000,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen je Los über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Teilnahmefrist (Stichtag zur Berechnung der letzten drei Jahre ist also der Tag, an dem die Teilnahmefrist abläuft) erbrachten wesentlichen Leistungen, mit folgenden Angaben: Zu benennen sind jeweils - Referenzgeber - Ansprechpartner beim Referenzgeber und Telefonnummer und E-Mail-Adresse - Leistungsumfang - Bettenanzahl der Gesundheitseinrichtung - Leistungsart (nach welcher vertraglichen Konstellation wird die Leistung erbracht, z. B. Managementvertrag, Dienstleistungsvertrag) - Jährliche Referenzumsätze im Bereich Speisenversorgung (siehe nachfolgende Mindestanforderungen) - Angaben zur genutzten Infrastruktur - Referenzlaufzeit (siehe auch nachfolgende Mindestanforderungen) - im Referenzauftrag eingesetztes Fachpersonal und dessen Qualifikation
Los 1: Jedes Referenzprojekt muss mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Der jährliche Umsatz im Bereich der Speisenversorgung (inkl. Produktion, Logistik, Menüerfassung, Diätetik etc.) muss pro Referenzprojekt mindestens EUR 2.000.000,00 (netto) betragen. - Die Referenzen müssen sich auf eine Einrichtung/Einrichtungen beziehen, bei denen mindestens 300.000 Beköstigungstage (BKT) pro Jahr erbracht wurden. - Die Laufzeit

der Referenzprojekte muss mindestens 24 Monate betragen. Los 2: Jedes Referenzprojekt muss mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Der jährliche Umsatz im Bereich des Betriebs von Bistros muss pro Referenzprojekt mindestens EUR 1.000.000,00 (netto) betragen. - Die Laufzeit der Referenzprojekte muss mindestens 24 Monate betragen. Referenzen, die anteilig in den Zeitraum drei Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist hineinlaufen (z. B. im Jahr 2022 begonnen und im Jahr 2025 beendet), können berücksichtigt werden, sofern die genannte Mindestlaufzeit erfüllt ist. Laufende Referenzen können ebenfalls berücksichtigt werden, sofern die genannte Mindestlaufzeit (24 Monate) bereits überschritten ist. Diese Referenzaufträge müssen nach Art und Schwierigkeit mit der zu vergebende Leistung vergleichbar sein; die Vergleichbarkeit muss anhand der Angaben des Bewerbers überprüfbar sein. Maßstab für die Vergleichbarkeit sind die Beschreibung des Auftragsgegenstands der Auftragsbekanntmachung und Ziffer 3.2 des Informationsmemorandums.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 90,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl insgesamt und die Anzahl der beschäftigten Fachkräfte des Bewerbers und die Zahl der Mitarbeiter mit dem jeweiligen Ausbildungsgrad der letzten drei Jahre vor Ablauf der Teilhabeantragsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 (Mindestanforderung). Gleichwertige Bescheinigungen von akkreditierten Stellen aus anderen Staaten werden anerkannt. Anstelle von Bescheinigungen werden Eigenerklärungen in Form einer Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung anerkannt, wenn der Bewerber aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, die betreffenden Bescheinigungen nicht innerhalb einer angemessenen Frist einholen kann. Die Gründe sind glaubhaft zu machen. Aus der selbst erstellten Beschreibung muss eindeutig hervorgehen, dass die umgesetzten Maßnahmen zur Qualitätssicherung den Anforderungen an ein Qualitätssicherungssystem nach DIN EN ISO 9001:2015 genügen.

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 4

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtpreis

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Organisationskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Nachhaltigkeitskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Speisensversorgungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Personalkonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Ausfallkonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Qualitätssicherungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Beratungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 Abs. 2 VgV.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

Organizace přijímající žádosti o účast: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

5.1. Část: LOT-0002

Název: Gästerversorgung (Bistros) inkl. optional Cateringleistungen

Popis: Ziel der zu vergebenden Leistungen ist die langfristige Umsetzung einer qualitativ hochwertigen und wirtschaftlich tragfähigen Verpflegungslösung im Universitätsklinikum des Saarlandes für die stationäre Patientenversorgung (Los 1), die Mitarbeiter- und die Besucherversorgung und das Catering (optional) (Los 2). Dabei sollen insbesondere folgende Ziele erreicht werden: - Hohe Versorgungsqualität und Patientenzufriedenheit - Flexibilität (z.

B. Diäten, Sonderkostformen) - Effiziente und wirtschaftliche Leistungserbringung - Nachhaltigkeit (z. B. regionale Produkte, Abfallreduktion) - Zukunftsfähige, innovative Versorgungskonzepte Mit diesem europaweiten Vergabeverfahren will die UKS zuverlässige, leistungsfähige und qualifizierte Unternehmen auswählen, die die erforderlichen Leistungen nach den Vorgaben der Vergabeunterlagen ab dem 02.01.2027 übernehmen.

Interní identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 55520000 Zabezpečování pohostinských služeb pro zákazníky

Další klasifikace (cpv): 55320000 Podávání jídel, 55521100 Provozování pojízdnych jídel

Možnosti:

Popis možností: In Los 2 sind die Cateringleistungen optional. Einzelheiten hierzu ergeben sich insbesondere aus dem Informationsmemorandum sowie der Leistungsbeschreibung.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Kirrberger Straße 100

Obec: Homburg

PSČ: 66421

Nižší územní jednotka země (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Die Bedürfnisse und Anforderungen innerhalb des jeweiligen Loses werden in den Vergabeunterlagen beschrieben und in den Dialogphasen mit den jeweiligen Bietern weiter vertieft und fortentwickelt, sodass die benannten Leistungsbestandteile ergänzt, präzisiert oder aus dem Leistungsportfolio je Los entnommen werden können. Demnach sind die in den Vergabeunterlagen beschriebenen Leistungsbestandteile keineswegs als zwingende Teilleistungen zu verstehen, sondern vielmehr als Erwägungen, die es in der Dialogphase zu diskutieren gilt. Es besteht demnach kein Anspruch darauf, dass jene Leistungsteile in der finalen Leistungsbeschreibung Berücksichtigung finden. Fragen der Bewerber sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zum 05.05.2026 über die elektronische Vergabepattform einzureichen. Die UKS wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der elektronischen Vergabepattform veröffentlichen. Die letzte Aktualisierung des Fragen- und Antwortenkataloges erfolgt voraussichtlich bis zum 07.05.2026, 20:00 Uhr. Die Bewerber sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen im Angebot zu berücksichtigen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Prevence a omezování znečištění

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Handelsregistrauszug: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist sein darf. Ist ein Bewerber nach dem Recht des Staates, in dem er niedergelassen ist, nicht zur Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister verpflichtet, hat er darüber und über die Gründe (z. B. die Rechtsform) eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben. Alternativer Nachweis: Sofern der Bewerber nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise (z. B. Eintragung in ein Partnerschafts- oder Vereinsregister, Mitgliedschaft in einer wirtschaftsständischen Vereinigung).

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Anteiliger Umsatz (Los 1 bzw. Los 2) des Vergabegegenstandes am Gesamtumsatz: Jahresumsatz in EUR (netto) in dem Bereich der ausgeschriebenen Leistungen (vgl. Ziffer 3.2 des Informationsmemorandums), bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Teilnahmefrist.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 10,00

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden sowie Umweltschäden; sofern Bewerber zum Ablauf der Teilnahmefrist noch nicht über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen verfügen, genügt die Erklärung, im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen. Mindestanforderung für beide Lose: Die Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall die folgenden Mindestdeckungssummen ausweisen: Personenschäden: mind. EUR 10.000.000,00 Sachschäden: mind. EUR 10.000.000,00 Vermögensschäden: mind. EUR 250.000,00 Umweltschäden: mind. EUR 10.000.000,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen je Los über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Teilnahmefrist (Stichtag zur Berechnung der letzten drei Jahre ist also der Tag, an dem die Teilnahmefrist abläuft) erbrachten wesentlichen Leistungen, mit folgenden Angaben: Zu benennen sind jeweils - Referenzgeber - Ansprechpartner beim Referenzgeber und Telefonnummer und E-Mail-Adresse - Leistungsumfang - Bettenanzahl der Gesundheitseinrichtung - Leistungsart (nach welcher vertraglichen Konstellation wird die Leistung erbracht, z. B. Managementvertrag, Dienstleistungsvertrag) - Jährliche Referenzumsätze im Bereich Speiserversorgung (siehe nachfolgende Mindestanforderungen) - Angaben zur genutzten Infrastruktur - Referenzlaufzeit (siehe auch nachfolgende Mindestanforderungen) - im Referenzauftrag eingesetztes Fachpersonal und dessen Qualifikation Los 1: Jedes Referenzprojekt muss mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Der jährliche Umsatz im Bereich der Speiserversorgung (inkl. Produktion, Logistik, Menüerfassung, Diätetik etc.) muss pro Referenzprojekt mindestens EUR 2.000.000,00 (netto) betragen. - Die Referenzen müssen sich auf eine Einrichtung/Einrichtungen beziehen, bei denen mindestens 300.000 Beköstigungstage (BKT) pro Jahr erbracht wurden. - Die Laufzeit der Referenzprojekte muss mindestens 24 Monate betragen. Los 2: Jedes Referenzprojekt muss mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Der jährliche Umsatz im Bereich des

Betriebs von Bistros muss pro Referenzprojekt mindestens EUR 1.000.000,00 (netto) betragen. - Die Laufzeit der Referenzprojekte muss mindestens 24 Monate betragen. Referenzen, die anteilig in den Zeitraum drei Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist hineinlaufen (z. B. im Jahr 2022 begonnen und im Jahr 2025 beendet), können berücksichtigt werden, sofern die genannte Mindestlaufzeit erfüllt ist. Laufende Referenzen können ebenfalls berücksichtigt werden, sofern die genannte Mindestlaufzeit (24 Monate) bereits überschritten ist. Diese Referenzaufträge müssen nach Art und Schwierigkeit mit der zu vergebende Leistung vergleichbar sein; die Vergleichbarkeit muss anhand der Angaben des Bewerbers überprüfbar sein. Maßstab für die Vergleichbarkeit sind die Beschreibung des Auftragsgegenstands der Auftragsbekanntmachung und Ziffer 3.2 des Informationsmemorandums.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 90,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl insgesamt und die Anzahl der beschäftigten Fachkräfte des Bewerbers und die Zahl der Mitarbeiter mit dem jeweiligen Ausbildungsgrad der letzten drei Jahre vor Ablauf der Teilnahmeantragsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 (Mindestanforderung). Gleichwertige Bescheinigungen von akkreditierten Stellen aus anderen Staaten werden anerkannt. Anstelle von Bescheinigungen werden Eigenerklärungen in Form einer Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung anerkannt, wenn der Bewerber aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, die betreffenden Bescheinigungen nicht innerhalb einer angemessenen Frist einholen kann. Die Gründe sind glaubhaft zu machen. Aus der selbst erstellten Beschreibung muss eindeutig hervorgehen, dass die umgesetzten Maßnahmen zur Qualitätssicherung den Anforderungen an ein Qualitätssicherungssystem nach DIN EN ISO 9001:2015 genügen.

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 4

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtpreis

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Organisationskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Nachhaltigkeitskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Speisenversorgungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Personalkonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Ausfallkonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Qualitätssicherungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Beratungskonzeptes

Popis: Gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9BMFRZ>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 Abs. 2 VgV.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

Organizace přijímající žádosti o účast: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Universitätsklinikum des Saarlandes AöR

Registrační číslo: DE 234 776341

Poštovní adresa: Kirrberger Straße 100

Obec: Homburg

PSČ: 66421

Nižší územní jednotka země (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Země: Německo

Kontaktní místo: Lenus GmbH

E-mail: vergabe@lenus.de

Telefon: 061028821840

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Registrační číslo: 10000000-00108010000001-47

Poštovní adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Obec: Saarbrücken

PSČ: 66119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de

Telefon: +49 681 501-4994

Fax: +49 681 501-3506

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

66d5dd5e-3738-4b1f-804d-c72c6b305eb4-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Die Teilnahmefrist wurde auf den 15.05.2026, 12:00 Uhr verlängert.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Die Teilnahmefrist wurde auf den 15.05.2026, 12:00 Uhr verlängert.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 28/04/2025

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: f8792a3d-d474-4862-a359-a263da9d18c9 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 04/05/2026 11:08:49 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 305614-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 86/2026

Datum zveřejnění: 05/05/2026